

ŚWIĘTOBORZEC



*Restauracja a'la carte
czynna codziennie
od godz. 13⁰⁰ do 22⁰⁰*



Substancje lub produkty powodujące alergie lub reakcje nietolerancji mogące znajdować się w serwowanych potrawach

Zboża zawierające gluten, tj. pszenica, żyto, jęczmień, owies, orkisz, kłmut lub ich odmiany hybrydowe, a także produkty pochodne, skórupiak i produkty pochodne, jaja i produkty pochodne, ryby i produkty pochodne, orzeszki ziemne (arachidowe) i produkty pochodne, soja i produkty pochodne, mleko i produkty pochodne (łącznie z laktozą), orzechy i produkty pochodne, seler i produkty pochodne, gorczyca i produkty pochodne, nasiona sezamu i produkty pochodne, dwutlenek siarki i siarczyny w stężeniach powyżej 10 mg/kg lub 10 mg/litr w przeliczeniu na całkowitą zawartość SO₂ dla produktów w postaci gotowej bezpośrednio do spożycia lub w postaci przygotowanej do spożycia zgodnie z instrukcjami wytwórców, łubin i produkty pochodne, mięczak i produkty pochodne.



PRZYSTAWKI **VORSPEISEN / STARTERS**



Tatar z łososia

Salmon tartare

Lachstatar

32,00

Krewetki w cieście filo

Garnelen im Filoteig

Phyllo wrapped prawns

25,00

Bruschetta z pomidorami

Bruschetta mit Tomato und Basil

Bruschetta with Tomato and Basil

20,00

Kalmary

Tintenfisch

Squid

25,00

Chrupiące pieczarki w panierce

Panierte Champignons

Crispy coated mushrooms

25,00

Krewetki smażone z chilli i czosnkiem

Gebratene Garnelen mit Chili und Knoblauch

Fried shrimps with chilli and garlic

72,00





ZUPY

SUPPEN / SOUPS



Zupa cebulowa

Zwiebelsuppe

Onion soup

25,00

Zupa gulaszowa

Gulaschsuppe

Goulash soup

26,00

Flaki

Kuttelnsuppe

Tripe soup

27,00

Naturalny barszcz czerwony z krokietem

Rote Beete Bouillon mit gefüllten Kroketten

Beetroot soup with croquet

25,00

Zupa dnia - o szczegóły zapytaj naszą obsługę

Tagessuppe – fragen Sie unsere Bedienung

Soup of the day – please ask our staff for details





DANIA GŁÓWNE

HAUPTGERICHTE / MAIN COURSES

podawane z gotowanymi ziemniakami, częstkami ziemniaczanymi lub frytkami oraz surówką
serviert mit Salzkartoffeln, Kartoffelspalten oder Pommes und Salate
served with boiled potatoes, potato wedges or chips and salad



Zrazy wołowe w sosie własnym

Rinderrouladen mit dunkler Soße

Beef roulades with gravy sauce

69,00

Pstrąg smażony, przyprawiony czosnkiem i rozmarynem

Gebratene Forelle gewürzt mit Knoblauch und Rosmarin

Pan-Fried trout with garlic and rosemary

55,00

Grillowany łosoś na szpinaku

Gegrillter Lachs mit Spinat

Grilled salmon with spinach

65,00

Tradycyjny polski kotlet schabowy

Traditional polnisches Schweineschnitzel

Traditional Polish breaded pork chop

42,00

Zapiekany schab w panierce, obłożony pieczarkami, cebulą oraz serem

Schweineschnitzel überbacken mit Champignons, Zwiebeln und Käse

Breaded pork chop with mushrooms, cheese and onion

45,00





Grillowana karkówka przyprawiona majerankiem

Gegrillter Schweinenacken gewürzt mit Majoran

Grilled pork butt with marjoram

45,00

Grillowane połówki wieprzowe z dodatkiem sosu Demi-Glace

Gegrillte Schweinefilet mit Demi-Glace-Soße

Grilled pork tenderloin with Demi-Glace sauce

58,00

Roladka z piersi kurczaka, faszerowana pieczarkami, serem oraz czerwoną papryką

Geflügelroulade gefüllt mit Champignons, Käse und roter Paprika

Chicken roulade with champignon, cheese and pepper

45,00

Grillowana pierś z kurczaka w sosie śmietanowo – pieczarkowym

Gegrillte Hähnchenbrust mit Champignonrahmsauce

Grilled chicken breast fillet with creamy mushroom sauce

45,00

Kotlet szwajcarski Cordon Blue ze schabu

Schweine Schnitzel Cordon Blue

Swiss pork Cordon Blue

45,00

Danie dnia - o szczegóły zapytaj naszą obsługę

Hauptgericht - frage Sie unsere Bedienung

Main meal of the day - please ask our staff for details



ŚWIĘTOBORZEC



Pierogi z serem i ziemniakami domowego przepisu, okraszone cebulą

Teigtaschen (Piroggen) mit Quark, Kartoffel und Zwiebeln

Dumplings with cottage cheese, potatoes and fried onion

35,00

Pierogi z mięsem domowego przepisu, okraszone cebulą

Teigtaschen (Piroggen) mit Fleisch und Zwiebeln

Dumplings with meat and fried onion

35,00

Naleśniki z nadzieniem szpinakowo-serowym

Pfannkuchen mit Spinat und Käse

Pancakes with spinach and cheese

35,00



SALATKI

SALATE / SALADS

Salatka z grillowanym kurczakiem

Salat mit gegrillten Geflügelstreifen

Salad with grilled chicken

45,00

Salatka z grillowanym łososiem

Salat mit gegrilltem Lachs

Salad with grilled salmon

55,00

Salatka z dodatkiem sera feta

Salat mit Feta-Käse

Salad with feta cheese

40,00

Salatka z krewetkami

Salat mit Garnelen

Salad with Shrimps

47,00





DESERY

DESSERTS / DESSERTS



Puszysty sernik z lodami waniliowymi i bitą śmietaną

Käsekuchen mit Vanilleeis und Schlagsahne

Cheesecake served with ice-cream and whipped cream

29,00

Szarlotka z lodami waniliowymi i bitą śmietaną

Apfelkuchen mit Vanilleeis und Schlagsahne

Apple cake served with ice-cream and whipped cream

29,00

Lody z polewą i bitą śmietaną

Eiscreme mit Schlagsahne

Ice-cream with topping and whipped cream

29,00

Naleśniki z nadzieniem serowo-wiśniowym

Pfannkuchen gefüllt mit Käse und Kirschen

Pancakes with cream cheese and cherries

35,00

Deser dnia – o szczegóły zapytaj naszą obsługę

Tagesdessert – fragen Sie unsere Bedienung

Dessert of the day – please ask our staff for details



NAPOJE



Gorące

Heißgetränke / Hot Beverages

Herbata zimowa / Wintertee / Winter Tea	16,00	Herbata / Tee / Tea	11,00
Kawa biała / Caffee mit Milch / White caffee	13,00	Kawa czarna / Caffee schwarz / Black caffee	11,00
Espresso	11,00	Espresso Double	14,00
Caffee Americano	11,00	Caffe Mocca	15,00
Cappuccino	14,00	Kawa mrożona	15,00
Caffe Latte	14,00	Gorąca czekolada <i>Heiße Schokolade / Hot chocolate</i>	14,00

Zimne

Kaltegetränke / Cold drinks

Lemoniada 0,3l	15,00	Lemoniada 1,5l	33,00
Woda gazowana/niegazowana 0,33l <i>Mineralwasser mit oder ohne Gas</i> <i>Mineral water still or sparkling</i>	7,00	Woda gazowana/niegazowana 0,5l <i>Mineralwasser mit oder ohne Gas</i> <i>Mineral water still or sparkling</i>	9,00
Coca-Cola 0,25l	10,00	Coca-Cola 0,5l	12,00
Coca-Cola zero 0,25l	10,00	Sprite 0,25l	10,00
Fanta 0,25 l	10,00	Tonik Tonic 0,25l	10,00
Sok pomarańczowy 0,25l <i>Orangesaft, orange juice</i>	10,00	Sok jabłkowy 0,25l <i>Apfelsaft, apple juice</i>	10,00
Sok pomidorowy 0,25l <i>Tomatensaft, tomato juice</i>	10,00	Mleko 0,25l <i>Milch, milk</i>	6,00

ŚWIĘTOBORZEC



WINA BIAŁE WEIßWEIN / WHITE WINE



150 ml



Butelka
Flashe / Bottle

JACOB'S CREEK – Sauvignon Blanc 13% obj.

Australia, wino półwytrawne / Australier, halbltrocken / Australia, semi-dry wine

19,00

80,00

EL SOLÉ 11,5% obj.

Australia, wino półsłodkie / Australien, halblieblich / Australia, semi-sweet wine

19,00

80,00

JACOB'S CREEK - Chardonnay 13% obj.

Australia, wino wytrawne / Australier, trocken / Australia, dry wine

19,00

80,00

JACOB'S CREEK – Moscato 7,5% obj.

Australia, wino słodkie / Australier, lieblich / Australia, sweet wine

80,00

BORDEAUX 12% obj.

Francja, wino wytrawne / Frankreich, trocken / France, dry wine

80,00

MARTINI Prosecco D.O.C. 11,5% obj.

Włochy, wino wytrawne musujące / Italien, trocken Schaumwein
/ Italy, dry sparkling wine

100,00



WINA RÓŻOWE ROSÉWEIN / ROSE WINE

JACOB'S CREEK – Moscato Rose 7,5% obj.

Australia, wino słodkie / Australier, lieblich / Australian, sweet wine

19,00

80,00

ŚWIĘTOBORZEC



WINA CZERWONE ROTWEIN / RED WINE



	 150 ml	 Butelka Flasche / Bottle
BORDEAUX 11%obj. <i>Francja, wino wytrawne / Frankreich, trocken / France, dry wine</i>	19,00	80,00
JACOB'S CREEK – Merlot Shiraz 12,5% obj. <i>Australia, wino półsłodkie / Australier, halblieblich / Australian, semi-sweet wine</i>	19,00	80,00
JACOB'S CREEK – Shiraz Grenache 13% obj. <i>Australia, wino półwytrawne / Australier, halbtrocken / Australian, semi-dry wine</i>	19,00	80,00
JACOB'S CREEK – Shiraz Cabernet 14% obj. <i>Australia, wino wytrawne / Australier, trocken / Australian, dry wine</i>		80,00
CHIANTI 12,5% obj. <i>Włochy, wino wytrawne / Italien, trocken / Italy, dry wine</i>		80,00
MONTEBUENA 14% obj. <i>Hiszpania, wino wytrawne / Spanien, trocken / Spain, dry wine</i>		80,00



ŚWIĘTOBORZEC



PIWA *BIER/BEER*



Beczkowe *vom Fass / Draft Beer*

Żywiec 0,3 l – 5,5% 10,00

Żywiec 0,5 l – 5,5 % 16,00

Butelkowe *Flaschenbier / Bottled*

Żywiec 0,5 l 5,5% obj. 16,00

Żywiec Białe 0,5 l 4,9% obj. 16,00

Żywiec IPA 0,5 l 5% obj. 16,00

Żywiec APA 0,5 l 5,4% obj. 16,00

Żywiec Ciemne 0,5 l 3,8% obj. 16

Żywiec Porter 0,5 l 9,5% obj. 16,00

Heineken 0,5 l 5% obj. 16,00

Desperados 0,4 l 5,9% obj. 16,00

Żywiec bezalkoholowy 0,33 l 0% obj. 10,00
(alkoholfreies/ alkohol free)

**Żywiec bezalkoholowy Miętaż / Maliniaż / Lipa i pigwa/
Bez i jabłko 0,5 l 0% obj.**

*(alkoholfreies - Minz – Bergamotte/ Himbeer/ Quitte und
Linde/ Flieder und Apfel* 16,00

*alcohol free beer - mint and bergamot / raspberry / linde and
quince / lilac and apple)*

ŚWIĘTOBORZEC



ALKOHOLE SPIRITUISEN / SPIRITS



Wódki <i>Wodka / Vodka</i>	40 ml	Butelka 0,5 l <i>Flashe / Bottle</i>
<i>Wyborowa 40% obj.</i>	10,00	80,00
<i>Bols 40% obj.</i>	10,00	80,00
<i>Finlandia 40% obj.</i>	12,00	100,00
<i>Żubrówka 37,5% obj.</i>	10,00	80,00
Whisky/Whiskey	40 ml	Butelka 0,7 l <i>Flashe / Bottle</i>
<i>Johnnie Walker Red Label - Scotch Whiskey 40% obj.</i>	16,00	180,00
<i>Ballentine's Finest - Scotch Whiskey 40% obj.</i>	16,00	180,00
<i>Jamenson - Irish Whiskey 40% obj.</i>	17,00	200,00
<i>Jack Daniel's Old No. 7 - Tennessee Whiskey 40% obj.</i>	18,00	220,00
Inne <i>Andere / Others</i>	40 ml	
<i>Aperol 11% obj.</i>	16,00	
<i>Malibu 18% obj.</i>	16,00	
<i>Campari 25% obj.</i>	16,00	
<i>Bacardi 37,5% obj.</i>	16,00	
<i>Metaxa ***** 38% obj.</i>	16,00	
<i>Stock 84 V.S.O.P. 38% obj.</i>	17,00	
<i>Cognac V.S. 40% obj.</i>	18,00	
<i>Tequila 38% obj.</i>	16,00	
<i>Seagram's Gin 37,5% obj.</i>	16,00	
<i>Baileys 17% obj.</i>	16,00	
<i>Cointreau 40% obj.</i>	18,00	
<i>Jägermeister 35% obj.</i>	16,00	
	100 ml	
Martini	19,00	
<i>Bianco 14,4% obj. / Rosso 14,4% obj. / Rossato 14,4% obj. / Extra dry 18% obj.</i>		